

No. 7127

**UNITED STATES OF AMERICA
and
SAUDI ARABIA**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the
loan of aircraft. Jidda, 10 and 13 November 1962**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the
loan of an additional aircraft. Jidda, 1 and 22 May 1963**

Official texts: English and Arabic.

Registered by the United States of America on 11 February 1964.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
ARABIE SAOUDITE**

**Échange de notes constituant un accord relatif au prêt
d'aéronefs. Djeddah, 10 et 13 novembre 1962**

**Échange de notes constituant un accord relatif au prêt
d'un aéronef supplémentaire. Djeddah, 1^{er} et 22 mai 1963**

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistrés par les États-Unis d'Amérique le 11 février 1964.

No. 7127. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND SAUDI ARABIA RELATING TO THE LOAN OF AIRCRAFT. JIDDA, 10 AND 13 NOVEMBER 1962

I

The American Ambassador to the Saudi Arabian Deputy Minister of Foreign Affairs

Jidda, November 10, 1962

Excellency :

I have the honor to refer to recent conversations between representatives of our two Governments relating to the loan by the Government of the United States of America to the Government of Saudi Arabia of eleven F-86 aircraft presently in Saudi Arabia and to inform you that my government is prepared to lend these aircraft upon the following terms and conditions :

1. The period of loan of each such aircraft, which are identified in annex hereto, shall be indefinite, but the United States may request the return of any or all of them when no longer required for the specific purpose for which they are furnished.

2. The purpose for which aircraft are furnished is for legitimate self-defense of the territory of Saudi Arabia against external aggression in accordance with the United Nations Charter.

3. The Government of Saudi Arabia will retain possession of, and will use the aircraft subject to the terms and conditions of this note and to those specified in paragraph No. 6 of the agreement between our two governments effected by exchange of notes signed at Jidda and at Mecca on June 18, 1951.²

4. Each aircraft, together with such directly related equipment as may be mutually agreed by authorized representatives of our two governments, will be delivered to the Government of Saudi Arabia at such place and time as may be mutually agreed upon by such representatives. Delivery shall be evidenced by delivery certificate. The Government of Saudi Arabia shall have the use of all equipment on the aircraft at the time of delivery.

5. Title to the aircraft and to equipment referred to in paragraph four of this note, except consumable items, shall remain in the United States Government. The Government of Saudi Arabia shall not, without prior consent of the Government of the United States, relinquish physical possession of any of the aircraft or their equipment, and shall protect the security of the aircraft and their equipment.

¹ Came into force on 13 November 1962 by the exchange of the said notes.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 102, p. 73.

6. The Government of Saudi Arabia renounces all claims against the Government of the United States arising from transfer, use or operation of each of the aircraft and will save the Government of the United States harmless from any such claims asserted by third parties.

7. Upon termination of the loan of any or all aircraft, such aircraft, together with the equipment thereon, will be returned to the Government of the United States in substantially the same condition, reasonable wear and tear excepted, as when transferred.

8. The Government of Saudi Arabia will pay the Government of the United States just and reasonable compensation for damages to, or loss of, any or all of the aircraft. Should any aircraft sustain damages from any cause, such as in the opinion of the Government of Saudi Arabia renders it a total loss, the Government of Saudi Arabia shall consult with the Government of the United States before declaring said aircraft a total loss.

If the foregoing terms and conditions are acceptable, Your Excellency's reply concurring therein shall constitute an agreement between our two governments, which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Parker T. HART

His Excellency Sayyid Omar Sakkaf
Deputy Foreign Minister
Jidda

F-86 AIRCRAFT TRANSFERRED TO ROYAL GOVERNMENT OF SAUDI ARABIA

Aircraft Numbers

52-5230
52-5237
52-5260
52-5267
53-1072
53-1103

Aircraft Numbers

53-1111
53-1114
53-1122
53-1133
53-1185

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Date : 6/16/1382

Corresponding to : November 13, 1962

No. B/296

His Excellency Ambassador of the
United States of America
Jidda

With reference to Your Excellency's note dated November 10, 1962, which contains eight conditions attached by the United States Government to loan of eleven F-86 aircraft to the Government of Saudi Arabia, it pleases me to inform Your Excellency of agreement of my government to these conditions and that this my reply is considered declaration of existence of agreement between our two governments on this matter, effective date of this note from me to Your Excellency.

Omar SAKKAF
Deputy Minister of Foreign Affairs

¹ Translation by the Government of the United States of America.
² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND
SAUDI ARABIA RELATING TO THE LOAN OF AN AD-
DITIONAL AIRCRAFT. JIDDA, 1 AND 22 MAY 1963

I

The American Ambassador to the Saudi Arabian Deputy Minister of Foreign Affairs

Jidda, May 1, 1963

Excellency :

I have the honor to refer to Your Excellency's note dated November 13, 1962, in answer to my note of November 10, 1962, relating to the loan by the Government of the United States of America to the Government of Saudi Arabia of eleven F-86 aircraft.² In your note of November 13, 1962, Your Excellency informed me that the Government of Saudi Arabia accepted the terms and conditions on the loan of these aircraft as set forth in my note.

I have the honor to inform Your Excellency that an additional F-86 aircraft has recently arrived in Saudi Arabia and that my government is prepared to loan this aircraft to the Government of Saudi Arabia under the same terms and conditions specified in my note of November 10. The serial number of this aircraft is 51-13339.

If the above described aircraft is acceptable to your government under the terms and conditions of my note of November 10, 1962, Your Excellency's reply concurring therein shall constitute an agreement between our two governments, which shall enter into force on the date of Your Excellency's reply.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

Parker T. HART

His Excellency Sayyid Omar Sakkaf
Deputy Minister of Foreign Affairs
Jidda

¹ Came into force on 22 May 1963 by the exchange of the said notes.

² See p. 176 of this volume.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

KINGDOM OF SAUDI ARABIA
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Date : 12/29/1382

Corresponding to : May 22, 1963

No. B/636

Excellency :

I am happy to answer Your Excellency's recent letter of May 1, 1963 concerning the arrival of an additional aircraft of the F-86 type in the Kingdom and the readiness of the United States Government to loan this aircraft to the Saudi Arabian Government according to the same terms and conditions set forth in Your Excellency's message of November 10, 1962 relating to the Loan of the United States Government of eleven aircraft of the same type to the Saudi Government.

It gives me pleasure to inform Your Excellency of the agreement of His Majesty's Government to borrow the referenced aircraft under the former terms and conditions.

Accept, Excellency, my highest respects.

Omar SAKKAF
Deputy Foreign Minister

His Excellency Parker T. Hart
Ambassador of the United States of America
Jidda

¹ Translation by the Government of the United States of America.
² Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.